

HIỆP NHẤT

Cộng Đoàn Thánh Giuse ☪ Giáo Xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII

7025 Park Ave South, Tacoma, WA 98408 • www.cdgiusetacoma.org

Chúa Nhật Lễ Suy Tôn Thánh Giá
14/09/2025

Thánh Lễ SUY TÔN THÁNH GIÁ

“Thiên Chúa yêu thế gian đến nỗi đã ban Con Một, để ai tin vào Con của Người thì khỏi phải chết, nhưng được sống muôn đời.” [Ga 3, 16]



Số 1236

Thánh Lễ

Thứ Ba & Thứ Năm - 7pm
Chúa Nhật - 7:45am & 4pm

Trực Tuyến
facebook.com/psj23parish

Giải Tội

Chúa Nhật - 3pm

Chầu Thánh Thể

Thứ Sáu Đầu Tháng 7pm

Rửa Tội Trẻ Em

Mỗi Chúa Nhật thứ ba trong tháng. Xin liên lạc với Sơ Thêrêsa 1 tháng trước ngày Rửa Tội

Xức Dầu - An Táng

Xin liên lạc Cha Đaminh Nguyễn Anh Tuấn hoặc Ban Tang Chế. Khẩn cấp xin gọi (253) 882-9943

Hôn Phối

Xin liên lạc với Sơ Thêrêsa 8 tháng trước ngày cử hành hôn lễ

Khai Giảng Năm Học 2025 -2026 Chúa Nhật 14/9/2025

Trường Việt Ngữ Phaolô Lê Bảo Tịnh

- Khai giảng lúc 11am tại nhà thờ

Giáo Lý Trẻ Em

- Khai giảng lúc 12:35pm tại trường học TNTT
- Khai giảng lúc 1:45 pm tại trường học



Xin chào mừng các em học sinh trở lại với các lớp

Xin Chúa và Đức Mẹ luôn phù trợ các em và các thầy cô giáo cùng các huynh trưởng

Linh Mục Chánh Xứ

Cha Đaminh Nguyễn Anh Tuấn

Phone: (253) 472-1360 / (253) 882-9943 - Email: frtuan@psj23.org

Hỗ Trợ

Phó Tế & Hỗ Trợ Nội Vụ: Thầy Giuse Phạm Thế (253) 224-0237
Ban Giáo Lý: Sơ Thêrêsa Nguyễn Thị Phụng (253) 592-2541
Phụng Vụ & Giới Trẻ: Sơ Têrêsa Nguyễn Thị Mai Trinh (253) 592-3025
Bác Ái Tổng Đồ: Sơ Anna Nguyễn Thị Lệ Hằng (253) 592-2455
Thông Tin & Đóng Góp Online: Sơ Elizabeth Nguyễn Linh (253) 905 7269

Hội Đồng Mục Vụ

Ngoại Vụ: Đa Minh Trần Minh Lương (253) 230-4265
Nội Vụ & Phụng Vụ: Vincente Chu Minh Tân (253) 343-2429
Kế Hoạch & Tài Chính: Anna Maria Trần Thị Minh Nghĩa (253) 583-6703
Anna Chung Thái Vân (253) 226-5102
Thư Kú: Maria Nguyễn Thị Bích Thuận (253) 228-7509
Ban Giáo Lý Giới Trẻ: Nguyễn Duy Trực (253) 355-7648
Ban Bác Ái Xã Hội: Têrêsa Mỹ-Nga Okano (253) 222-7574
Ban An Ninh: Đại diện Anthony Trần Tuấn Anh
Ban Kỹ Thuật Thông Tin: Phaolô Nguyễn Phúc (253) 279-0189
Phaolô Chung Thái Vũ (253) 223-6485
Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
Phaolô Đỗ Xuân Phong (480) 227-4424
Ban Tang Chế: Đa Minh Trần Minh Lương (253) 230-4265
Ban Âm Thanh Ánh Sáng: Luca Dương Nghiệp Hưng (206) 403-5810
Ban Giúp Lễ: Giuse Đỗ Quang Trung (253) 844-1463
Ban TTV Lời Chúa: Maria Teresa Chu Thị Minh Tâm (253) 203-5034
Ban Phòng Thánh: Đaminh Đinh Châu (253) 346-4848
Ban TTV Thánh Thể: Anna Võ Lan Phương (253) 844-6032
Ban Dâng Lễ Vật: Maria Ngô Thị Đào (253) 202-1457
Ca Đoàn Emmanuel: Têrêsa Mỹ-Nga Okano (253) 222-7574
Ca Đoàn Các Thánh Tử Đạo VN: Gioanbaotixita Hoàng Thanh Nam (253) 209-7959
Maria Ngô Đình Thiên Hương (253) 306-6059
Ca Đoàn Têrêsa Calcutta: Phêrô Vũ Quốc Thắng (253) 906-5986
Trường Việt Ngữ: Anna Trần Michelle (253) 327-9132
Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Têrêsa: Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
Liên Lạc Phụ Huynh/Trợ Tá: Maria Madalena Trần Thị Kim Hiền (717) 654-4243
Hội Con Đức Mẹ: Maria Nguyễn Liễu Chi (253) 310-3593
Hội Con Thánh Cả Giuse: Gioan Nguyễn Ngọc Sữ (253) 306-7709
Martino Nguyễn Ngọc Tâm (253) 686 4667
Hội Lêgiô Maria: Maria Huỳnh Thị Quốc Hào (253) 472-2162
Hội Thánh Linh: Antôn Nguyễn Phụng (253) 229-8945

Giáo Khu

GK Anna: Vincente Chu Minh Chính (253) 228-6678
GK Tổng Lãnh Thiên Thần Micae: Vincente Nguyễn Khắc Chính (253) 355-7634
Giuse Phan Tấn Dũng (253) 327-5895
GK Đức Mẹ Fatima: Andre Võ Ngọc Ánh (253) 640-4856
GK Gioankim - North:

Lịch Phụng Vụ Trong Tuần Lời Chúa Tuần XXIV Mùa Thường Niên

Thứ Hai:

Lễ Đức Mẹ Sầu Bi, Lễ Nhớ bắt buộc
Hr 5, 7-9
Ga 19, 25-27
"Đứng gần thập giá Đức Giê-su, có thân mẫu Người."

Thứ Ba:

Thánh Co-nê-li-ô, Giáo Hoàng, Tử Đạo và Thánh Síp-ri-a-nô, Giám Mục, Tử Đạo
Lễ Nhớ bắt buộc
1 Tm 3,1-13
Lc 7,11-17
"Này người thanh niên, tôi bảo anh: hãy trở dậy!"

Thứ Tư:

Thánh Rô-be-tô Be-la-mi-nô, Giám Mục, Tiến Sĩ Hội Thánh
Thánh Hin-đê-gác Bin-gien, trinh nữ, Tiến Sĩ Hội Thánh
1 Tm 3,14-16
Lc 7,31-37
"Chúng tôi thổi sáo cho các anh, mà các anh không nhảy múa; chúng tôi hát bài đưa đám, mà các anh không khóc than."

Thứ Năm:

1 Tm 4, 12-16
Lc 7,36-50
"Tội của chị rất nhiều, nhưng đã được tha, bằng cố là chị đã yêu mến nhiều."

Thứ Sáu:

Thánh Gia-nu-a-ri-ô, Giám Mục, Tử Đạo
1 Tm 6, 2c-12
Lc 8, 1-3
"Các bà cùng đi với Đức Giê-su và Nhóm Mười Hai, đã lấy cải mình mà giúp đỡ các ngài."

Thứ Bảy:

Thánh Vinh Sơn de Phaolô, Linh Mục, Lễ Nhớ
1 Tm 6, 13-16
Lc 8,4-15
"Hạt rơi vào đất tốt: đó là những kẻ nghe Lời Chúa và nhờ kiên trì mà sinh hoa kết quả."

Thư của Cha Chánh xứ

Anh chị em Giáo xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII thân mến,

Chúa Nhật 24 Mùa Thường Niên, chúng ta hân hoan mừng lễ Suy Tôn Thánh Giá. Lễ này nhắc chúng ta nhớ những hình cụ gây đau đớn, tủ nhục và chết chóc, nhờ hiến tế của Chúa Kitô, đã trở nên dấu chỉ của ơn cứu độ, phúc lành và sự sống đời đời. Thập giá giờ đây là biểu hiện vĩ đại nhất của tình yêu vô điều kiện Thiên Chúa dành cho chúng ta. Đó là lý do tại sao chúng ta đeo thánh giá, đặt thánh giá trong nhà và cầu nguyện trước thánh giá - với tâm tình cảm tạ về hồng ân cứu độ.

Hôm nay, chúng ta chúc mừng các Nữ Tu Dòng Mến Thánh Giá. Tất cả các Nữ Tu tại Seattle quy tụ tại Tacoma để mừng lễ bốn mạng của Hội dòng và dâng Thánh lễ cầu nguyện cho linh hồn ông cố Gioan Baotixita, thân phụ của Sơ Trang. Xin anh chị em cầu nguyện và, nếu được, xin mời tham dự Thánh Lễ lúc 4:00 PM.

Tổng Giáo Phận chúng ta đã bắt đầu chương trình "Hợp Tác Loan Báo Tin Mừng" nhằm canh tân đời sống giáo xứ. Trong khuôn khổ chương trình này, chúng ta bắt đầu thực hiện Kế Hoạch Giáo xứ Hiệp Nhất, giúp chúng ta phát triển tinh thần người môn đệ Chúa Kitô, củng cố mối liên kết của chúng ta trong gia đình đức tin, nhằm xây dựng một tương lai tươi sáng và bền vững. Bước đầu tiên là tiến hành việc Khảo Sát với biểu mẫu sẽ được phát tại tất cả các Thánh Lễ Chúa Nhật, ngày 13-14 tháng Chín. Bản khảo sát được in và đăng tải online. Rất mong mọi gia đình tham gia, để tiếng nói của anh chị em được thể hiện ngay trong hành trình chúng ta cùng nhau tiến bước trong đức tin.

Tuần này, chúng ta cũng mừng Lễ Mẹ Têrêsa Calcutta, bốn mạng của Ca Đoàn Teresa Calcutta. Chúng ta cầu nguyện cho ca đoàn, đồng thời cũng cầu nguyện cho các chương trình đã khai giảng niên khóa mới: Lớp Việt Ngữ, các Lớp Giáo Lý tiếng Việt, và CCD tại Nhà Thờ St. John of the Woods. Xin Chúa chúc lành cho các em thiếu nhi và gia đình, quý thầy cô và các thiện nguyện viên nhiệt thành. Giáo xứ chúng ta vui mừng vì có nhiều giáo dân sống tình yêu Chúa bằng nhiều cách: chăm sóc cơ sở vật chất nhà thờ, giảng dạy tại các lớp giáo lý CCD và OCIA, phục vụ trong các ban mục vụ, tham gia ban điều hành giáo xứ, hoặc âm thầm hỗ trợ qua lời cầu nguyện và đóng góp. Mặc dù không thể nêu tên tất cả mọi người, nhưng hằng ngày tôi đều cảm tạ Chúa vì tất cả anh chị em đã luôn nêu gương trung tín trong đời sống đức tin. Mong sao mọi người chúng ta tiếp tục nâng đỡ nhau trong tình yêu Chúa và tha nhân.

Trong những tuần gần đây, chúng ta đã rửa tội cho nhiều cháu bé. Chúng ta hân hoan chào đón các cháu vào gia đình giáo xứ và cầu nguyện cho cha mẹ các cháu là những người thầy đầu tiên dạy đức tin. Đồng thời, chúng ta cũng cầu nguyện cho những người có người thân mới qua đời, xin Chúa an ủi và nâng đỡ họ trong lúc đau buồn này.

Thứ Tư tuần trước, Hội Đồng Tài Chính và Hội Đồng Mục Vụ đã họp lại sau kỳ nghỉ hè. Chúng ta cầu xin Chúa Thánh Thần hướng dẫn các vị trong hai hội đồng khi đưa ra các quyết định vì lợi ích của giáo xứ. Xin anh chị em lưu ý: Thứ Hai, 22 tháng Chín, nhân viên giáo xứ sẽ vắng mặt tại giáo xứ để tham dự khóa huấn luyện tại giáo hạt về chương trình Hợp Tác Loan Báo Tin Mừng, do đó văn phòng giáo xứ sẽ đóng cửa. Xin hết lòng cảm ơn những anh chị em đã đóng góp cho chương trình Đóng Góp Mục Vụ Hằng Năm của Tổng Giáo Phận (ACA) năm 2025. Nếu chưa đóng góp, xin anh chị em lưu tâm xem xét đóng góp cho chương trình. Anh chị em có thể sử dụng phong bì để sẵn trên ghế hoặc quét mã QR trên phong bì và tờ giới thiệu. Lòng quảng đại của anh chị em sẽ tạo nên sự khác biệt lâu dài trong đời sống Giáo hội chúng ta.

Cuối cùng, xin cảm ơn tất cả anh chị em đã ủng hộ chương trình Ngân Hàng Thực Phẩm của giáo xứ. Lòng quảng đại của anh chị em là dấu chỉ chân thực về tình yêu của Chúa đang hoạt động trong cộng đoàn giáo xứ chúng ta. Như anh chị em biết, hằng ngày tôi luôn nhớ cầu nguyện cho anh chị em, đồng thời cũng xin anh chị em cầu nguyện cho tôi, cho các nhân viên, và cho gia đình giáo xứ chúng ta. Chúng ta hãy một lòng trung thành với Chúa Kitô và Thập Giá, nguồn sống và hy vọng của chúng ta.

Mến chào anh chị em trong Chúa Kitô,

Đa Minh Nguyễn Anh Tuấn, T.S. Mục Vụ

Linh Mục Chánh xứ

Khổng Thành Ngọc dịch

Lời Chúa ngày 21/09/2025 – Chúa Nhật XXV THƯỜNG NIÊN

Bài Đọc I: Am 8,4-7

Bài Đọc II: 1 Tm 2,1-8

Phúc Âm: Lc 16, 1-13

“Đức Chúa chống lại những kẻ lấy tiền bạc mua người cơ bản”

“Hãy cầu xin Thiên Chúa cho mọi người. Thiên Chúa muốn cho mọi người được cứu độ”

“Anh em không thể vừa làm tôi Thiên Chúa, vừa làm tôi Tiền Của được”

✠ Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca

Khi ấy, Đức Giê-su nói với các môn đệ rằng: “Một nhà phú hộ kia có một người quản gia. Người ta tố cáo với ông là anh này đã phung phí của cải nhà ông. Ông mới gọi anh ta đến mà bảo: ‘Tôi nghe người ta nói gì về anh đó? Công việc quản lý của anh, anh tính sổ đi, vì từ nay anh không được làm quản gia nữa!’ Người quản gia liền nghĩ bụng: ‘Mình sẽ làm gì đây? Vì ông chủ đã cất chức quản gia của mình rồi. Cuộc đất thì không nổi, ăn mày thì hổ ngươi. Mình biết phải làm gì rồi, để sau khi mất chức quản gia, sẽ có người đón rước mình về nhà họ!’ Anh ta liền cho gọi từng con nợ của chủ đến, và hỏi người thứ nhất: ‘Bác nợ chủ tôi bao nhiêu vậy?’ Người ấy đáp: ‘Một trăm thùng dầu ô-liu.’ Anh ta bảo: ‘Bác cầm lấy biên lai của bác đây, ngồi xuống mau, viết năm chục thôi.’ Rồi anh ta hỏi người khác: ‘Còn bác, bác nợ bao nhiêu vậy?’ Người ấy đáp: ‘Một ngàn gạ lúa.’ Anh ta bảo: ‘Bác cầm lấy biên lai của bác đây, viết lại tám trăm thôi.’ Và ông chủ khen tên quản gia bất lương đó đã hành động khôn khéo. Quả thế, con cái đời này khôn khéo hơn con cái ánh sáng khi xử sự với người đồng loại. Phần Thầy, Thầy bảo cho anh em biết: hãy dùng Tiền Của bất chính mà tạo lấy bạn bè, phòng khi hết tiền hết bạc, họ sẽ đón rước anh em vào nơi ở vĩnh cửu. Ai trung tín trong việc rất nhỏ, thì cũng trung tín trong việc lớn; ai bất lương trong việc rất nhỏ, thì cũng bất lương trong việc lớn. Vậy nếu anh em không trung tín trong việc sử dụng Tiền Của bất chính, thì ai sẽ tín nhiệm mà giao phó của cải chân thật cho anh em? Và nếu anh em không trung tín trong việc sử dụng của cải của người khác, thì ai sẽ ban cho anh em của cải dành riêng cho anh em? Không gia nhân nào có thể làm tôi hai chủ, vì hoặc sẽ ghét chủ này mà yêu chủ kia, hoặc sẽ gắn bó với chủ này mà khinh dể chủ nọ. Anh em không thể vừa làm tôi Thiên Chúa, vừa làm tôi Tiền Của được.”

Tin Mừng của Chúa

Xin Dána Lời Cầu Nauuên

- Cầu cho linh hồn Inhaxio Huỳnh Trọng Nhân
 - Cầu cho linh hồn Teresa Đào Ngọc Oanh nhân lễ giỗ 5 năm
 - Cầu cho các linh hồn ở luyện ngục sớm về bên Chúa (Chị Nữ xin lễ)
 - Cầu cho linh hồn Maria Huỳnh Thị Triệu và các linh hồn nơi luyện ngục
 - Cầu cho linh hồn Nicolao và linh hồn tiên nhân
 - Cầu cho linh hồn Maria Quế Thị Nguyễn (Gunsallus)
 - Gia đình chú thím Từ và các con cầu cho linh hồn Maria Trần Thị Sen
 - Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse và xin bình an cho các con
 - Cầu cho linh hồn Todd Gregory Olsen
 - Giáo Khu Các Thánh cầu cho linh hồn Agata Nguyễn Thị Cúc sớm được hưởng nhan Thánh Chúa
 - Lê Thị Vinh xin cầu cho linh hồn Phaolo Lê Viết Chương, Anton Nguyễn Xuân Ba và Luca Huỳnh Tấn Tuấn
 - Cầu cho linh hồn Giuse Nguyễn Văn Văn, Maria Chu Thị Thanh, Giuse Nguyễn Văn Nam, Maria Tạ Thị Huyền Lan nhân lễ giỗ 100 ngày, linh hồn tiên nhân và xin bằng an cho gia đình
 - Cầu cho linh hồn Maria mới qua đời bên VN
 - Xin lễ được bằng an
 - Tạ ơn Chúa, Mẹ Maria, Thánh Giuse và xin Chúa ban cho gia đình con tu sửa nhà được mọi sự bằng an
 - Xin Chúa ban cho gia đình con được khỏe mạnh bằng an
 - Cầu cho linh hồn Giuse và Anna nhân lễ giỗ
 - Cầu cho linh hồn Phero Phan Ngọc Lang, Phero Đỗ Văn Hiền và bấy nhiêu linh hồn
 - Xin lễ tạ ơn và bằng an cho gia đình
 - Cầu cho linh hồn Maria Nguyễn Thị Hiền nhân lễ giỗ một năm
 - Như Mai xin cầu cho linh hồn Teresa Phạm Thị Thu Hằng và cầu cho các linh hồn nơi luyện ngục
- Cầu cho linh hồn Phanxico Xavie Nguyễn Tuyển Cử và linh hồn Đaminh
 - Xin Chúa ban cho mọi sự may mắn và bằng an
 - Cầu cho linh hồn Todd Gregory Olsen
 - Cầu cho linh hồn Phaolo Phạm Tấn Thập nhân lễ giỗ
 - Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse và xin bình an cho các con
 - Cầu cho linh hồn Giuse Võ Tài Năng và Phero Nguyễn Văn Phương
 - Maria Hảo Huỳnh xin lễ cầu cho các linh hồn trong gia đình đã qua đời và tạ ơn Chúa
 - Cầu cho linh hồn Micae
 - Hội Cao Niên xin cầu cho linh hồn Anton Nguyễn Xuân Ba
 - Cầu cho linh hồn Teresa và Mathia, Phanxicoxavie và Anna, Marco và Anna, Giuse và Anna, linh hồn Maria Trương Thị Tạo, linh hồn Cecilia Đinh Thị Kim Yến, các linh hồn nhà bác Hoán, và các linh hồn, tạ ơn Chúa trong mọi sự, xin ơn trở lại, cầu cho các ân nhân của gia đình, xin ơn thánh hóa
 - Cầu cho linh hồn Agata Nguyễn Thị Cúc sớm được hưởng nhan Thánh Chúa
 - Di Sinh, dì Lung, dì Siếp, dì Ngọc cầu cho linh hồn Anton Nguyễn Xuân Ba
 - Cô Thanh, cô Thân, cô Câu và Trúc cầu cho linh hồn Anton Nguyễn Xuân Ba
 - Cầu cho linh hồn Teresa Đào Ngọc Oanh, Andre và Gioankim
 - Cầu cho linh hồn Anton Bá Điền và Anna Thuận nhân lễ giỗ; linh hồn Giuse Nhơn nhân lễ giỗ
 - Cầu cho các linh hồn
 - Cầu cho linh hồn Phaolo, Giuse và Maria
 - Cầu cho linh hồn Phaolo Phạm Tấn Thập nhân lễ giỗ
 - Cầu cho linh hồn Maria Mai Thị Năm và Giuse Đào Doãn Chi
 - Cầu cho linh hồn Maria Lê Thị Mai

Tin Tức Cộng Đoàn

- Lớp giáo lý dự tòng năm 2025 sẽ khai giảng Chúa Nhật **5/10/2025** và sẽ kết thúc ngày **5/4/2026**. Giờ học từ 2:00 đến 3:45PM mỗi CN tại Milner Center. Xin mời tất cả những ai có nhu cầu (tìm hiểu cũng như gia nhập vào đạo công giáo) đến tham dự. Quý tín hữu cần hâm nóng đức tin của mình cũng được mời đến tham dự. Lớp hoàn toàn miễn phí.
- Các lớp Việt Ngữ, Giáo Lý Trẻ Em, và TNTT sẽ cùng khai giảng Chúa Nhật 14/9. Các lớp vẫn nhận đơn, xin quý phụ huynh nếu cần ghi danh, đem con em mình đến ghi danh học để gìn giữ truyền thống và đức tin Công Giáo.
- Mời cộng đoàn điền vào Bản Khảo Sát (survey) của Giáo Xứ, để giúp giáo xứ có thông tin cho các dự án tương lai, hầu phục vụ các gia đình được tốt hơn. Dưới đây là links bản khảo sát của GX:
 - [Khảo Sát Tiếng Việt](https://archseattle.ccbchurch.com/goto/forms/6245/responses/new) (<https://archseattle.ccbchurch.com/goto/forms/6245/responses/new>)
 - [Khảo Sát Tiếng Anh](https://archseattle.ccbchurch.com/goto/forms/6196/responses/new) (<https://archseattle.ccbchurch.com/goto/forms/6196/responses/new>)

Ngoài điền khảo sát online, Ban Thông Tin sẽ in ra giấy và sau các lễ sẽ có người giúp điền bản khảo sát.

Chích Ngừa

Cộng đoàn sẽ tổ chức chích ngừa cúm ngày Chúa Nhật **21/9/25** sau Thánh Lễ sáng tại hội trường giáo xứ. **Đơn sẽ được phát ra** Chúa Nhật **14/9/25** để chuẩn bị trước, hoặc có thể đến điền đơn trước khi chích.



Kính mời cộng đoàn đến chích ngừa cúm để bảo vệ sức khỏe cho mình và những người thân yêu của mình.

Mọi thắc mắc/câu hỏi xin liên lạc **chị Kim Thu 253-970-9295**

TRƯỜNG VIỆT NGỮ PHAO LÔ LÊ BẢO TỊNH Niên Khóa 2025- 2026

Khai Giảng Chúa Nhật, **14/9** lúc 11:00 giờ trưa bên trong nhà thờ

Giờ Học: Bắt đầu học từ 10:30 am đến 12:00pm

*Có thay đổi giờ học trong năm học này. Tuy nhiên **ngày Khai Giảng và Tết Trung Thu (5/10)** sẽ bắt đầu lúc **11:00 am***

Snack: 11:30 am – 11:45 am

Như năm trước, khi ghi danh, xin phụ huynh ghi tên giúp Ban Phụ Huynh chuẩn bị bữa ăn giữa giờ cho học sinh. Mỗi phụ huynh chỉ giúp 1 buổi trong suốt năm học.

Tết Trung Thu: 5/10, lúc 11:00 am dưới hội trường nhà



Welcome back to Sinh Hoạt Giáo Lý - Thiếu Nhi Thánh Thể - Việt Ngữ

First Day: September 14th

New Sinh Hoạt Times:

- Việt Ngữ: 10:30am - 12:30pm**
- Giáo Lý: 12:35pm - 1:40pm**
- TNTT: 1:45pm - 3:35pm**

New 2025-2026 registrations accepted after 7:45am and 4:00pm Masses on September 7th and 14th.

Current TNTT members registered in Spring 2025 do not have to register again.

Đăng ký mới cho năm học 2025-2026 sau các Thánh Lễ lúc 7:45 giờ sáng và 4:00 giờ chiều ngày 7 và 14 tháng 9.

Các thành viên TNTT đã đăng ký vào mùa xuân năm 2025 không cần đăng ký lại.



Ban Giáo Lý Trẻ Em 2025 - 2026

Chương Trình Giáo Lý Trẻ Em, dành cho các em từ 6 tuổi trở lên, có 7 lớp, từ lớp 1 đến lớp 7.

Em nào đủ 6 tuổi thì ghi danh vào lớp 1. Chương trình 7 năm tuy dài, nhưng giúp các em xây dựng nền tảng đức tin và đời sống thiêng liêng. Xin quý phụ huynh hết lòng đầu tư cho con em mình.

- Ghi danh:** Sau các lễ sáng và chiều Chúa Nhật **14/9**, trước cửa nhà thờ & tại trường học
- Khai Giảng:** Chúa Nhật, **14/9/2025** lúc **12:35 pm** tại trường học
 - Giờ Học: Từ 12:35 pm đến 1:40 pm (65 phút)

Tài Chánh

Tiền đóng góp 06&07/9:	\$8,731
Tiền đóng góp online:	\$2,032
Quán 3 Miền	\$1,823

TƯỢNG THÁNH GIÁO HOÀNG GIOAN XXIII, MỘT BIỂU TƯỢNG CỦA KỶ NGUYÊN MỚI TẠI MỘT GIÁO XỨ Ở TACOMA

(Pope St. John XXIII statue a symbol of new era at Tacoma parish)

By Nathan Whalen
Aug 28, 2025Local

Giáo xứ chúng ta đã long trọng cử hành lễ kỷ niệm 100 năm ngày thành lập giáo xứ vào tháng 7 vừa qua. Hôm nay HN xin giới thiệu một bài báo đăng trên báo điện tử Northwest Catholic, để giúp độc giả khám phá những ý nghĩa của pho tượng Đức Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII đặt tại cửa chính của nhà thờ chúng ta.

Riêng về ý kiến của một số người cho rằng pho tượng đức giáo hoàng thiếu chiều cao, chúng tôi nghĩ rằng vì pho tượng đứng nhào người về phía trước, hai chân tụt lại phía sau, nên ta thấy hai chân thu ngắn lại. Hiện tượng này sẽ thấy rõ hơn nhiều nếu tượng này được vẽ lại trên một bức tranh. Xin nhắc lại đây chỉ là một ý kiến riêng.

Khi các thành viên của Giáo Xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII kỷ niệm lễ 100 năm của giáo xứ, họ cũng đón chào tương lai bằng lễ mở màn một pho tượng mang cùng tên với giáo xứ.

Pho tượng đồng cao 6-foot của Đức Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII được cung hiến ở mặt tiền của nhà thờ vào cuối tháng 7 trong một nghi lễ kỷ niệm 100 năm, trong đó có một thánh lễ với Đức Tổng Giám Mục Paul D. Etienne.

Giáo Xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII được thành lập với tên Giáo Xứ Thánh Anna vào năm 1925, nhưng đã được đổi tên năm 2022 khi các xứ St. Ann, Holy Rosary, St. Rita, Visitation và St. John of the Woods trở thành một tổ hợp giáo xứ dưới lá cờ đầu của Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII.

“Chúng tôi lo lắng làm sao để pho tượng này có mặt tại đó để liên kết chúng tôi thành một tổ hợp giáo xứ,” cha Nguyễn Tuấn, Chính Xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII, nói thế.

Giáo Hoàng Gioan XXIII, thường được gọi bằng cái tên thân thương “Giáo Hoàng Nhân Lành” làm giáo hoàng từ 1958 đến 1963 và nổi tiếng về việc triệu tập Công Đồng Vatican II, mời gọi giáo hội đi vào thời đại mới, cha Dòng Tên Phạm Trung, người vẽ kiểu và tạc pho tượng đồng này cho giáo xứ miền nam Tacoma, đã nói thế.

Cha Phạm Trung nói tiếp “điều đó dẫn tới một thay đổi và cải biến giáo hội hiệp nhất với truyền thống.”

“Một cửa sổ được mở ra để Thánh Thần đi vào giáo hội,” Cha Phạm Trung nói thêm.

Cha Phạm Trung là phó giáo sư và khoa trưởng Khoa Nghệ Thuật Hình Ảnh (visual arts) tại Đại Học Seattle. Tác phẩm của ngài có mặt nhiều nơi trên thế giới. Tại địa phương này ngài đã điêu khắc những tượng chịu nạn bằng đồng cho Trường Dự Bị Seattle (Seattle Preparatory School) năm 2014, và Nhà Thờ Chính Tòa St. James năm 2021 và đã sáng tác một bức phù điêu bằng nhựa

thông cho nhà thờ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam ở Tukwila. Ngài là tuyên úy của phong trào Thiếu Nhi Thánh Thể Việt Nam khi giáo xứ còn mang tên St. Ann.

Người ta nghĩ rằng nên làm một cái gì đó để đánh dấu một chương mới, và người ta nghĩ tác phẩm điêu khắc này sẽ là một cách hay để làm nên chương mới này,” Cha Phạm Trung nói thế.

Cha Phạm Trung và hai sinh viên hội họa phải mất 6 tháng để điêu khắc nên bức tượng. Ngài nói mỗi phần của bức tượng đều có một ý nghĩa.

Theo Cha Phạm Trung:

- Tư thế nghiêng người về phía trước, đi vào luồng gió gọi ra sự tín thác và sẵn sàng đáp ứng lời kêu gọi của Thánh Thần.
- Áo choàng bay phất phới tượng trưng cho Thánh Thần đang di chuyển sống động trong giáo hội và hướng dẫn giáo hội vào kỷ nguyên mới.
- Bàn tay trái nắm và kéo tà áo choàng về phía trước và bàn tay phải giơ ra trong một cử chỉ chào đón, mời gọi tín hữu bước đi bên cạnh Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII.
- Cái đầu hơi nghiêng với một nụ cười ấm áp dịu dàng, một lời mời gọi từ trái tim.

Bức tượng phản ánh tinh thần của Giáo Hoàng Gioan XXIII, Cha Phạm Trung nói thế. Pho tượng mời gọi giáo dân tiến về phía trước trong giáo xứ mới của mình.

Giờ đây pho tượng đã hoàn tất, Cha Phạm Trung đang vờn phết những nét cuối cùng trên một bức tranh sơn dầu mô tả Đức Mẹ Lavang, bức tranh này sẽ được trang trí ở Vương Cung Thánh Đường Giáo Hoàng Pio X tại Lộ Đức, nước Pháp, cùng với nhiều bức tranh khác của Đức Mẹ thuộc các nền văn hóa khác nhau, ngài nói thế. Bức tranh sơn dầu sẽ được chính thức mở màn vào tháng 10 này.

Vũ Vượng dịch

Lịch Phụng Vụ Tháng 9/2025			
Chúa Nhật	Thứ Ba 7:00 pm	Thứ Năm 7:00 pm	Thứ Sáu 7:00 pm
	2/9 Thánh Lễ 7pm CĐ TÊRÊSA	4/9 Thánh Lễ & Chiều 7 pm CĐ CTTĐ VN - Thầy Sáu	5/9 Thứ Sáu Đầu Tháng Kính Thánh Tâm Chúa CĐ TÊRÊSA - Thầy Sáu
7/9 - CN 23 TN CĐ CTTĐ VN 7:45 am CĐ TÊRÊSA 4:00 PM	9/9 Thánh Lễ 7pm CĐ TÊRÊSA	11/9 Thánh Lễ & Chiều 7 pm CĐ CTTĐ VN - Thầy Sáu	 Mừng Lễ Suy Tôn Thánh Giá. Ngày Lễ Tước Hiệu của Hội Đồng Mến Thánh Giá Nguyên xin Thiên Chúa đổ đầy hồng ân trên quý Sơ, để quý Sơ trung thành trên con đường ơn gọi loan truyền Tin Mừng đến cho muôn người.
14/9 - CN 24 TN Lễ Suy Tôn Thánh Giá CĐ CTTĐ VN 7:45 am CĐ TÊRÊSA 4:00 PM	16/9 Thánh Lễ 7pm CĐ TÊRÊSA	18/9 Thánh Lễ & Chiều 7 pm CĐ CTTĐ VN - Thầy Sáu	
21/9 - CN 25 TN CĐ CTTĐ VN 7:45 am CĐ TÊRÊSA 4:00 PM	23/9 Thánh Lễ 7pm CĐ TÊRÊSA	25/9 Thánh Lễ & Chiều 7 pm CĐ CTTĐ VN - Thầy Sáu	
28/9 - CN 26 TN CĐ CTTĐ VN 7:45 am CĐ TÊRÊSA 4:00 PM	30/9 Thánh Lễ 7pm CĐ TÊRÊSA		

PHỞ TÁI PHỞ 38th

9205 So. Tacoma Way
ĐT (253) 583-9000

3815 So. Steele St
ĐT (253) 473-3700

Nhà hàng mới, sạch và thanh lịch
Mở cửa 7 ngày trong tuần: 10 a.m - 10 p.m.
Chuyên phục vụ: Phở Việt, Bún và Com Việt, Com Đại Hàn

EXPERT MUFFLER & AUTO SERVICE

David Chan
1240 So. Sprague Ave.
Tel: (253) 573-0422

Làm máy, hộp số
Làm thẳng, ống hãm thanh
Bảo trì định kỳ...

Mở Cửa: Thứ Hai - Thứ Bảy * 8:00AM-5:00PM

VIET KITCHEN
AUTHENTIC VIETNAMESE RESTAURANT

758 S. 38th St. Tacoma, WA 98418
(253) 474-3992

Nhà Hàng Sạch Đẹp và Thanh Lịch - Nhiều chỗ đậu xe phía sau nhà hàng

Business Hours:
M: 10am-4pm
T-F: 10am-9pm
Sat-Sun: 9am-9pm

Thơm Ngon Các Món Ngon 3 miền:
Nhận đặt nấu cơm gia đình và các tiệc liên hoan

Like us on Yelp, Google or Facebook
Gift Cards Available

Huê Nguyễn

Cell: 253-227-1928
Office: 253-565-3683
Fax: 253-301-2954
E-mail: huen03@yahoo.com

DOVE REALTY, Inc.
2633 Louise St. W
University Place, WA 98466

Chuyên mua bán bất động sản.
Xin gọi Huê. Tận tâm - Uy tín -
Chuyên nghiệp - Full Time - BONUS

Nhà Điều Dưỡng
Anna Adult family Home

413 E. 62nd St,
Tacoma, WA 98404

- Trông coi 24/7, phòng riêng cho mỗi thân chủ
- Hỗ trợ uống thuốc, thử tiểu đường, chích insulin
- Nhiệt tình không khí gia đình

Vui lòng liên lạc
Anna Tran (253) 219 7976
Thành La (253) 343 3936
Tiếng Việt, Tiếng Anh, và Tiếng Hoa

MUA/BÁN NHÀ?

-Chăm Chỉ và Nhanh Nhạy
-Chủ Động Trong Công Việc
-Lệ Phí Hợp Lý
-Hình Ảnh Chuyên Nghiệp
-Videos
-Chạy Quảng Cáo

Liên Hệ:
My Trang Truong_Pellego, Inc.
(253) 970-0336
TranTruonga.Pelleao@icloud.com

PHỞ V&V
5434 South Tacoma Way
Tacoma, WA 98409
253-475-6165
<http://www.phovandy.com>

No MSG (Hoàn toàn không bột ngọt)

PHỞ - CƠM - BÚN

Mở cửa 7 ngày:
Thứ Hai - Thứ Bảy 10AM-9PM, Chủ Nhật 10AM-7PM

Đồ Chay - Bánh Mì Thịt Nướng
Cà phê Việt Pháp - Kem Chuối Chiên

MINH-CHAU NGUYEN
FINANCIAL ADVISOR
(253) 225-2208
NGUYEN6@FT.NEWMYORKLIFE.COM

Chuyên tư vấn và trợ giúp:

- Bảo Hiểm Y Tế Medicare
- Bảo Hiểm Nhân Thọ Life Insurance
- Bảo Hiểm Chăm Sóc Dài Hạn Longterm Care Insurance
- Bảo Hiểm Thu Nhập Disability Insurance
- Quỹ Học Phí cho Con Em Education Funding
- Kế Hoạch Tài Chính Retirement Funding, 401k Rollover Financial Planning

B & A International Food
3918 E Portland Ave
Tacoma, WA 98404
(Under New Management)

cà, rau tươi đủ loại
đủ các thực phẩm Á Đông
Cò đồ sale, giá đặc biệt hàng tuần

Mở cửa 7 ngày trong tuần Từ 8 am đến 8 pm
Hân hạnh kính mời quý đồng hương

Phở Việt-Thái

Phở và các món bình dân Việt và Thái ngon-bổ-rẻ

3615 Steilacoom Blvd SW
Lakewood, WA 98499
(South Tacoma Way/ 88th St.)
253 267 1637

Open 7 days/ Week, 10:00am - 11:00pm.
Thân mời quý đồng hương

ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO
Tổng Giáo Phận Seattle

† Gethsemanne (Fed. Way) † St. Patrick (Ker)
† Holyrood (Shoreline) † Calvary (Seattle)

❖ Có Thánh Lễ cầu nguyện cho các linh hồn mỗi tháng.
❖ Tất cả các chương trình **CHUẨN BỊ TRƯỚC** đều được trả góp hàng tháng, không có tiền lãi, phù hợp với tài chính của mỗi gia đình

Xin liên lạc **Vũ Hoàng Trục**
Tacoma (253) 282 0736
Seattle (206) 229 6181

GIANG VU
Accounting & Tax
Service, LLC

Maximize your tax return!

- Bookkeeping,
- Payroll,
- Tax Service

6847 S Puget Sound Ave
Tacoma, WA 98409
253 844 8077
giangvutax@gmail.com

Điều Trị Tâm Lý

Chuyên:
Trầm cảm, Lo âu, Rối loạn sau sang chấn, Tự tử, rối loạn lưỡng cực, muốn tự tử

Liên hệ anh Bảo Ngô 253 441 6501
(MHP, SUDPT, LMFTA) xin để lại lời

Chi nhận: Aetna, Cigna and Evernorth, Kaiser (Out-of-Network), PacificSource, Premiera, Regence, United

Nhận tiền mặt nếu không có bảo hiểm

Better Properties
4108 S M St
Tacoma, WA 98418
253-906-5986 Cell
253-507-7466 Fax
thangv630@gmail.com

Văn phòng có nhân viên ngân hàng
làm việc trực tiếp với quý vị để
mượn tiền mua nhà

Thắng Vũ
Designated
Broker

We are hiring and training agent

Phở Bắc
VIETNAMESE SPECIALTIES 1115 S. 11th St. Tacoma, WA 98405
Tel. 253-272-7270

Chuyên món Phở
Chỉ có Phở
Không gì ngoài Phở

Mở cửa từ 9:30 sáng đến 7:00 tối

KWA

Chương Trình
Dinh Dưỡng Hội Cao Niên
123 96th St E, Tacoma WA 98445
Thứ Hai & Thứ Sáu: Món Việt
10g sáng - 12g trưa

CHƯƠNG TRÌNH
CUNG CẤP BỮA ĂN TẠI NHÀ
Quý Vị Không Tự Lái Xe?
Không Có Người Chăm Sóc Nấu Ăn?

Xin Liên Lạc: **Trâm Nguyễn**
tnguyen@kwacares.org
253- 441-4064

亞東超級市場
EAST ASIA SUPERMARKET
Siêu Thị Á Đông
International Food & Gifts

602 South 38th Street Tel: (253) 473-3799
Tacoma, Washington 98418 Fax: (253) 473-0412

• Nhận đưa đi và đón về tại phi trường
• Nhận đưa đón theo yêu cầu trên toàn tiểu bang
• Di chuyển nhà cửa, dọn rác công trình
• Vệ sinh cơ sở thương mại

Liên hệ: **Liên Nguyễn**
(253) 212-8899
(253) 292-7777

HK
香港超級市場
HONG KONG SUPERMARKET

3826 So. Yakima Ave
Tacoma, WA 98418

Thân mời quý đồng hương

Nhà Hàng Viễn Đông

Nhà Hàng Việt Nam ngon
& lâu năm nhất tại Tacoma
Nơi đáng tin cậy của đồng hương

Vietnamese Cuisine

3801 So. Yakima Ave. Tacoma, WA 98418
(253) 472-6668

Fancy Nails
Complete Nail Care for Ladies and Gentlemen
(253) 305 - 0898
3602 Center St #3, Tacoma WA
www.fancynailstacoma.com

UYEN BUI
Chuyên Viên Mua Bán Nhà

253-389-6617

- Có người làm Loan đủ các chương trình: Conventional, FHA, VA...
- Kiến thức thị trường
- Tận tâm
- Kín đáo
- Ưu đãi

VINCI NAILS & SPA

1901 So 72nd St, A-10.
Tacoma, WA 98408
(253) 433-7250

Làm đẹp, mỹ phẩm & chăm sóc cá nhân